



DF82, DF82X

REFRIGERADOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Manual del Usuario

Gracias por elegir Electrolux. En este manual usted encuentra todas las informaciones para su seguridad y el uso adecuado de su Refrigerador. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras referencias.

La etiqueta de identificación donde consta información importante como código, modelo y fabricante, entre otras, será utilizada por el Servicio Autorizado caso su refrigerador necesite ser reparado. Por esto, no la quite del lugar donde va pegada.

El fabricante concede una garantía especial de 10 años, contados desde la fecha en la que el consumidor haya recibido el aparato, por problemas, defectos o fallas en el compresor. La garantía otorgada no resultará aplicable a aquellos problemas, defectos o fallas derivados de un hecho imputable al consumidor, al mal uso del aparato o su utilización en condiciones distintas a las indicadas en el manual de usuario. Esta garantía resultará aplicable exclusivamente sobre el compresor y el servicio de cambio o reparación del mismo y no incluye otros componentes o servicios. La reparación del compresor deberá ser realizada exclusivamente por un servicio técnico autorizado por el fabricante o distribuidor. La validez de la garantía se encuentra sujeta a la acreditación por parte del consumidor de la documentación que acredite la fecha de compra o recepción del aparato (remito).

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable, busque separar y enviar para reciclar.

Este aparato utiliza gases de acuerdo con el protocolo de Montreal. Este aparato no debe ser tratado como basura doméstica, debe ser entregado en un sistema de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos que atienda a la legislación local.

Aguardar por lo menos 2 horas para conectar el Refrigerador. Eso evita problemas en su funcionamiento. Caso necesite cambiar su refrigerador de lugar, usted debe repetir el proceso de nivelado. Para facilitar el cierre de la puerta, ajuste las patas niveladoras delanteras e incline levemente el refrigerador para atrás, producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.



Índice

Seguridad	02
Instalación	03
Descripción del Refrigerador	04
Como Usar	09
Limpieza y Mantenimiento	11
Solución de Problemas	13
Pistas y Consejos	15
Diagrama Electrico	17
Informaciones Técnicas	18

1. Seguridad

Este refrigerador no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido en relación con el uso del refrigerador o bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no están jugando con el refrigerador.

Para Niños

Evite accidentes. Después de desembalar el refrigerador, mantenga el material del embalaje, lejos del alcance de los niños.

No permita que su refrigerador sea manoseado por niños, aun estando desconectado. Cuando su refrigerador contenga algún paquete de gel de sílice o arcilla Desi Pak® en su interior, deséchelo y no permita que niños jueguen con él.

Sílice gel o arcilla



Para el Usuario / Instalador

IMPORTANTE

Desconecte el Refrigerador del tomacorriente siempre que realice la limpieza o mantenimiento.

Nunca desconecte el Refrigerador del tomacorriente tirando del cable eléctrico. Use la clavija.

No prenda, tuerza o amarre el cable eléctrico. Habiendo daños en el cable de alimentación eléctrica, no intente repararlo. El debe ser cambiado por el servicio de pos venta, a fines de evitar riesgos.

No almacene en el Refrigerador medicamentos, productos tóxicos o químicos, porque pueden contaminar los alimentos.

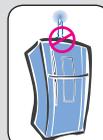
Productos en aerosol bajo alta presión, identificados por la palabra inflamable o con el símbolo de una pequeña llama, no pueden ser almacenados en ningún refrigerador o freezer provocando riesgo de explosión.

No se apoye sobre las puertas. Las bisagras se podrán desreglar, perjudicando el sellado del Refrigerador y comprometiendo su desempeño.

Transporte su refrigerador en posición vertical (de pie). No se recomienda el transporte en posición horizontal.

⚠ ATENCIÓN

Jamás deje velas o inciensos encendidos sobre el Refrigerador, provocando riesgo de incendios o daños al producto.



2. Instalación

Retire la Base del Embalaje

Con ayuda de otras personas adultas, incline cuidadosamente el refrigerador hacia uno de los lados. Con la ayuda de otra persona quiebren la base con las manos. Inclinen el refrigerador hacia el otro lado y retiren el resto de la base. En la parte trasera del refrigerador retiren las cintas adhesivas y destraben los dos distanciadores traseros. Déjenlos en la posición horizontal. Deixem-los na posição horizontal.



Elegir el Local

Instale su refrigerador en un local ventilado que no permita la incidencia directa de rayos solares y que esté distante de fuentes de calor (cocina, hornos, etc.) y productos inflamables.

No instale su refrigerador al aire libre.

Para el posicionamiento definitivo del refrigerador, respete las distancias mínimas recomendadas:

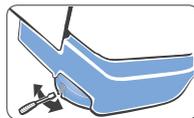
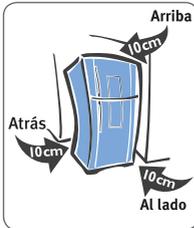
- Arriba: 10 cm
- Al lado: 10 cm
- Atrás: 10 cm

Verifique si el espacio dejado al frente del refrigerador y en el lado derecho (observando el refrigerador de frente) son suficientes para permitir la abertura completa de la puerta y de las gavetas frutas verduras.

Nivelar

Ajuste los pies niveladores para garantizar la perfecta estabilidad del refrigerador, evitando movimientos de balanceo. Deje las rueditas frontales girando libremente. Para eso los pies niveladores deberán quedar totalmente apoyados en el piso. Para un mejor cierre de las puertas, el producto debe quedar levemente inclinado hacia atrás.

El buen funcionamiento del refrigerador depende de su perfecto nivelado.



⚠ ATENCIÓN

El nivelado debe ser realizado con las puertas cerradas.

Su refrigerador fue desarrollado para usar los pies niveladores que lo acompañan. Por lo tanto, no utilice otros tipos de pies que no sean los originales. Existen rueditas en la parte frontal y trasera de su refrigerador para facilitar el movimiento.

Durante la retirada del embalaje el cable de alimentación quedará suelto. Para evitar daños al mismo, sujételo con una cinta en la parte trasera del refrigerador.

Después desembalar y nivelar, espere un mínimo de dos horas antes de conectar su refrigerador para evitar mal funcionamiento.

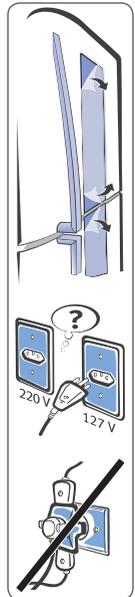
Instalación Eléctrica

Antes de conectar su refrigerador retire las películas de plástico protectoras que se encuentran aplicadas encima del panel de control en la puerta del freezer y en la puerta del refrigerador.

Antes de prender el refrigerador, verifique que su instalación cuenta con conexión a tierra y disyuntor que proporcione seguridad eléctrica, y que el voltaje del tomacorriente en el que el refrigerador se encuentra conectado es igual al voltaje indicado en la etiqueta localizada en el cable eléctrico próxima a el enchufe, o en la etiqueta de identificación del refrigerador.

Conecte su refrigerador en un tomacorriente exclusivo, no utilice alargadores ni conector tipo Triple. Ese tipo de conexión puede provocar sobrecarga en la red eléctrica, perjudicando el funcionamiento de su refrigerador y resultando en accidentes.

Tenga cuidado para que el refrigerador no quede apoyado sobre el cable eléctrico.



IMPORTANTE

Caso sea necesario, utilice un un estabilizador de tension con potencia no inferior a 2000 VA. Si hay, en el lugar de instalación, variación de tensión o caídas frecuentes en el suministro de energía, el aparato puede cambiar en su funcionamiento.

Caso ocurra, quite el tapón durante 5 min y vuelva a conectarlo (mirar el punto 6 - Solución de Problemas - Página 13).

Para su seguridad, solicite a un electricista de su confianza que compruebe la condición de la red eléctrica del local de instalación del refrigerador. La conexión a tierra en conjunto con un dispositivo de desconexión automática (disyuntor) lo protege a usted de descargas eléctricas peligrosas.

Si su instalación domiciliaria no la tiene, solicite un técnico autorizado que la instale.

3. Descripción

Piezas

1. "Ice Twister"
2. Recipiente para almacenar hielo
3. Compartimiento turbo congelamiento (Turbo Freezer)
4. Bandeja retráctil y removible pequeña del freezer
5. Bandeja retráctil y removible grande del freezer
6. Bandejas de la puerta del freezer (2 unidades)
7. "Drink Express"
8. Porta copas - "Frosty Cups" (2 unidades)
9. Compartimiento espacio conveniencia
10. Lámparas del compartimiento refrigerador - 1 unidad (luminaria)
11. Selector de control de temperatura del refrigerador (DF82/DF82X)
12. Estante de vidrio removible (2 por refrigerador)
13. Tapa de la gaveta Frutas/verduras
14. Control de humedad
15. Gaveta Frutas/verduras
16. Pies niveladores / rueditas
17. Bandeja multiuso pequeña
18. Estante porta-botellas
19. Bandeja de la puerta del refrigerador (3 unidades)
20. Traba botellas
21. Panel de control
22. Manijas de aluminio
23. Puerta del freezer (no reversible)
24. Puerta del refrigerador (no reversible)
25. Multi-Flow
26. Huevera
27. Bandeja Retráctil (DF82/DF82X)



Panel de Control DF82 / DF82X



Este panel posee modo de aproximación. Para accionarlo pase la mano rápidamente sobre el panel de control. Todas las teclas encienden con 50% de intensidad luminosa.

1 Indicadores de Selección de Temperatura del Compartimiento Freezer

Indican la temperatura seleccionada en el compartimiento freezer. El ajuste es realizado presionando la tecla FREEZER.

Cuando el refrigerador es desconectado por primera vez, reconectado después de la limpieza o después de la caída de energía eléctrica, el control siempre indicará posición media.

2 Indicador de Bebidas

Muestra cual fue la bebida seleccionada para el Enfriamiento Rápido: champagne, cerveza o bebida en lata (DF82/DF82X).

3 Tecla "FREEZER"

Esta tecla permite el ajuste de la temperatura en el compartimiento freezer: Mínimo, Medio y Máximo. Ajustes intermedios a estas posiciones también podrán ser realizados, en los modelos DF82/DF82X.

4 Tecla "DRINK EXPRESS" (Enfriamiento Rápido de Bebidas)

Accionando esta tecla, se selecciona el tipo de bebida que se desea enfriar más rápidamente durante un tiempo preestablecido para cada bebida. Cuando desee interrumpir esta función, basta presionar nuevamente la tecla "DRINK EXPRESS" hasta que el indicador muestre dos barras (-) en los modelos DF82/DF82X. Las bebidas deberán estar en la gaveta Drink Express en el freezer.

ATENCIÓN

La función "Drink Express" (Enfriamiento Rápido de Bebidas) puede tener alteración en la temperatura final de la bebida debido a la variación de la tensión eléctrica, de la temperatura ambiente y de la temperatura inicial de la bebida. Evite abrir la puerta del refrigerador con frecuencia cuando esta función esté siendo usada.

5 Indicador del Panel Electrónico Trabado

Indica cuándo el panel de control está trabado para evitar que las configuraciones sean alteradas. Para trabar el panel de control de los modelos DF82/DF82X se debe presionar al mismo tiempo las teclas FREEZER y MODO por aproximadamente 3 segundos. Para destrabar, repetir el proceso. Al trabar el panel de estos modelos aparecerá "LOC" en el display.

6 Indicador de Tiempo del TURBO CONGELAMIENTO o ENFRIAMIENTO RÁPIDO DE BEBIDAS o ENFRIAMIENTO RÁPIDO DE POSTRES (DF82 DF82X)

Cuando sea elegida una de las funciones arriba, el indicador muestra el tiempo que falta para el fin de la operación.

Por ejemplo: 30, 29, 28 minutos y así sucesivamente hasta alcanzar cero (0:00). Cuando desee utilizar las funciones al mismo tiempo (enfriar bebidas, congelar alimentos o modo fiesta), el indicador de tiempo mostrará el tiempo restante para la finalidad de cada función con su respectiva luz indicadora por 30 segundos y entonces, permanecerá alternando entre las funciones hasta que una de ellas termine.

7 Tecla TURBO CONGELAMIENTO

Permite el enfriamiento o congelamiento más rápido de los alimentos. El tiempo de operación de esta función puede ser ajustado de 30 minutos (mínimo) hasta 2 horas y 30 minutos (máximo).

Otros períodos que podrán ser seleccionados: 45 minutos, 1 hora, 1 hora y 30 minutos y 2 horas. Cuando desee interrumpir esta función, basta presionar nuevamente la tecla TURBO CONGELAMIENTO hasta que el indicador muestre (-) minutos.

ATENCIÓN

La función TURBO CONGELAMIENTO no funcionará cuando la función ENFRIAMIENTO RÁPIDO DE BEBIDAS se encuentre en operación o sea seleccionada antes (esta información es válida sólo para los modelos DF82 y DF82X).

8 Tecla "MODO" (Control Automático)

DF82/DF82X

Tocando la tecla "MODO" es posible seleccionar una de las funciones de control automático:

Vacaciones, Fiesta y Compras (DF82/DF82X).

Si la función "MODO" es seleccionada las funciones TURBO CONGELAMIENTO, "DRINK EXPRESS", "ICE EXPRESS" y FREEZER no podrán ser seleccionadas, hasta que la función "MODO" sea interrumpida.

9 Indicadores "MODO" (Control Automático - DF82/DF82X)

Muestra la función de control automático seleccionado.

9.1. Vacaciones

La función Vacaciones, cuando es seleccionada (un toque en la tecla "MODO", mantiene la temperatura del freezer en el regulado mínimo. Esta función es indicada cuando el producto permanece cerrado por largos períodos de tiempo. Durante los primeros 30 minutos, después de seleccionada la función, el producto puede ser abierto sin que desactive la función. La función Vacaciones puede ser desactivada en cualquier momento, basta tocar la tecla "MODO" o abrir cualquiera de las puertas 30 minutos después de seleccionada la función.

9.2. Fiesta

La función, cuando es seleccionada (dos toques en la tecla "MODO"), mantiene capacidad de congelamiento en el máximo por 6 horas, aun con varias aberturas de las puertas. La función Fiesta puede ser desactivada en cualquier momento, basta tocar la tecla "MODO".

9.3. Compras

La función, cuando es seleccionada (tres toques de la tecla "MODO"), mantiene la capacidad de congelamiento en el máximo, permitiendo así un rápido congelamiento de los nuevos alimentos. La función Compras tiene duración de 3 horas, sin embargo puede ser desactivada en cualquier momento, basta tocar la tecla "MODO". Con esta función accionada la alarma de puerta abierta comienza a operar después de 10 minutos.

10 Tecla "ICE EXPRESS" (DF82/DF82X)

Esta tecla permite que el hielo pueda ser formado más rápidamente en el compartimiento freezer. Verifique que los moldes de hielo del "Ice Twister" se encuentren abastecidos con agua. Para desactivar esta función, basta tocar la tecla "Ice Express" en cualquier momento.

11 Indicador de Tiempo (DF82/DF82X)

Indica en minutos el tiempo restante para el final de una función preseleccionada.

12 Alarmas

El refrigerador posee cuatro tipos de alarma.

12.1 Alarma TURBO CONGELAMIENTO LARGO

Terminado el tiempo elegido para el TURBO CONGELAMIENTO, la tecla respectiva y los números del panel quedarán parpadeando por aproximadamente 10 segundos. Para desconectar sólo abra y cierre la puerta del freezer o accione la respectiva tecla.

12.2 Alarma TURBO CONGELAMIENTO CORTO

(Períodos de 30 y 45 minutos)

Terminado el tiempo elegido para el TURBO CONGELAMIENTO, la alarma se activará por aproximadamente 1 minuto. En este caso, si la puerta no es abierta, un "bip" de alerta sonará de minuto en minuto. Después de la finalización de la operación, además de la señal sonora la tecla respectiva quedará parpadeando en el panel de control. Para desconectar la alarma sonora y la alarma visual, sólo abra y cierre la puerta del freezer o accione la respectiva tecla.

12.3 Alarma Enfriamiento Rápido de Bebidas (DRINK EXPRESS)

Terminado el tiempo preestablecido para el enfriamiento rápido de la bebida elegida, la alarma se activará por un minuto. Retire la bebida y cierre la puerta. Si ese procedimiento no es seguido, después de 1 minuto, sonará 1 "bip" de alerta a cada minuto. Después de la

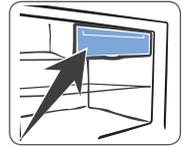
finalización de la operación, además de la señal sonora la tecla respectiva quedará parpadeando en el panel de control. Para desconectar la alarma sonora y la alarma visual accione la respectiva tecla o retire la bebida y cierre la puerta.

12.4 Alarma ICE EXPRESS (DF82/DF82X)

Terminado el tiempo elegido para el ICE EXPRESS, la tecla respectiva y los números del panel quedarán parpadeando por aproximadamente 10 segundos. Para desconectar sólo abra y cierre la puerta del freezer o accione la respectiva tecla.

Compartimiento Turbo Congelamiento

Este compartimiento posibilita un enfriamiento más rápido de los alimentos. Este compartimiento está localizado en la parte superior derecha de su freezer.



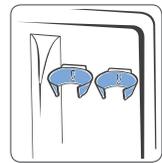
"Ice Twister" / Moldes de Hielo

Después de retirarlo del local, llene con agua potable el "Ice Twister" tomando cuidado para no transbordar los moldes de hielo. Encaje el "Ice Twister" correctamente en la posición. Después de algunas horas el agua congelará. Gire suavemente la perilla en sentido horario, hasta que los cubos se suelten y caigan en el recipiente para hielo.



Frosty Cups

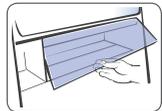
Desarrollado para almacenar vasos y copas, para que estén helados al momento de su utilización.



Compartimiento Espacio Conveniencia

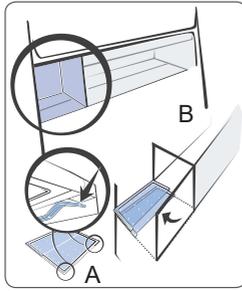
Este compartimiento sirve para conservar algunos alimentos que necesitan de menor temperatura de conservación (próxima a 0°C) sin necesidad de congelamiento.

Ejemplo: alimentos para ser consumidos o cocidos en corto espacio de tiempo como carnes, peces, postres y similares. Este compartimiento está localizado en la parte superior derecha de su refrigerador.



Bandeja Retráctil (DF82/DF82X)

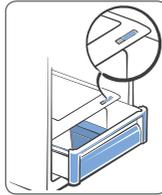
Esta bandeja puede ser disminuida, permitiendo el almacenamiento de objetos mayores en su refrigerador, como jarras y botellas. Para desrstrarlas, presione hacia abajo las trabas (A) en la parte baja de la bandeja y después empújela hacia atrás (B).



Control de Humedad

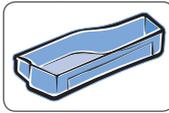
Para mejor conservación de los alimentos, existe un control de humedad en las gavetas frutas/verduras que regula el pase de aire.

Cuando almacene verduras se recomienda la reducción de la abertura de pase de aire, desplazándose el botón hacia la izquierda, evitando la deshidratación de los alimentos. Al almacenar frutas se recomienda aumentar el pase de aire. En el almacenamiento de frutas y verduras juntas, regule el Control de Humedad en una posición intermedia..



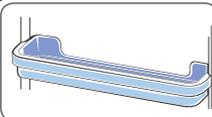
Bandeja de la Puerta del Refrigerador (3 unidades)

Estas 3 bandejas sirven para almacenar diversos tipos de alimentos, adecuados a la temperatura del refrigerador..



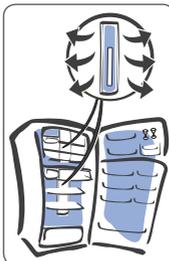
Bandeja Multiuso Pequeña

Son 3 bandejas pequeñas multiusos por producto. Esta bandeja sirve para almacenar diversos tipos de alimentos adecuados a la temperatura del refrigerador.



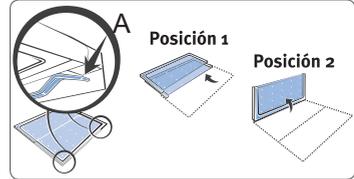
Sistema Multi-Flow

Este sistema tiene la función de distribuir el aire frío para el enfriamiento de los alimentos en el compartimiento freezer y refrigerador. Siempre deje las salidas de aire libres para facilitar la circulación de aire frío y así, mejorar la conservación de los alimentos.



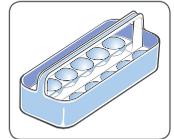
Bandejas de Vidrio Retráctiles y Removibles

Estas bandejas pueden ser disminuidas y dobladas, permitiendo el almacenamiento de objetos mayores en su refrigerador, como jarras y tortas. Para destrabarlas, presione hacia abajo las trabas (A) en la parte de debajo de las bandejas y después empújelas hacia atrás. Si lo prefiere, aun puede doblarlas hacia arriba.



Huevera

La huevera es removible y posee un asa para mejor movimiento entre el refrigerador, fregadero y mesa. Su capacidad máxima es de 12 huevos.



Estantes y Traba Botellas

1. Estantes Porta-botellas:

La bandeja porta botellas, adiciona botellas de bebidas con hasta 3,3 litros.

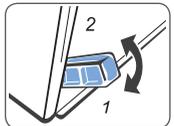
2. Traba botellas:

La traba botellas posee la función de evitar que las botellas queden balanceando sueltas en la bandeja. Para utilizarla, basta encajarla en la bandeja y deslizarla hacia la derecha o izquierda, conforme indica la figura. También puede ser utilizada para almacenar pequeños condimentos o cajas de leche en su interior.



Distanciadores Traseros

Evita que el refrigerador quede apoyado en la pared. Deje siempre os distanciadores traseros en la posición 1 (horizontal). Al transportar el refrigerador deje el distanciador en la posición 2 (vertical). Esto facilitará el pase del refrigerador por la puerta, por ejemplo. Use una cinta adhesiva para dejarlas en la posición 2



4. Como Usar

Como Encender y Desconectar su Refrigerador

Para conectar o desconectar su refrigerador, basta conectar o desconectar el enchufe del tomacorriente verificando la tensión correcta del producto. Antes de conectar el refrigerador por primera vez, lea atentamente el folleto de instrucciones colocado en la puerta y todo este manual.

IMPORTANTE

Siempre que desconecte el Refrigerador, espere 10 minutos antes de reconectarlo.

Cargar / Abastecer

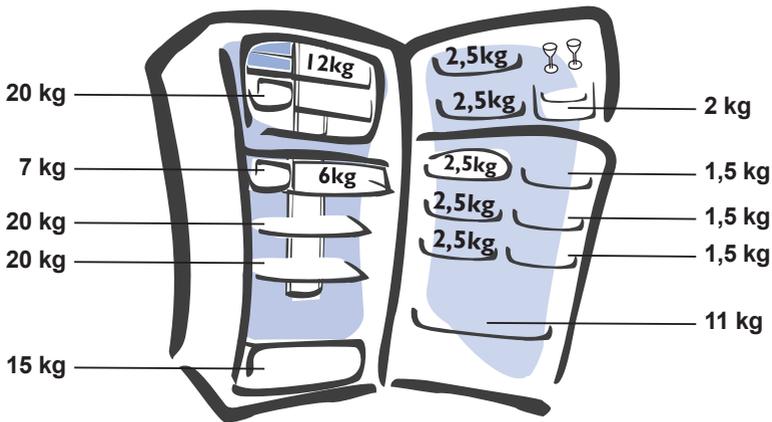
En el primer abastecimiento o después de la limpieza.

1. Para un mejor acondicionamiento de los recipientes en los compartimientos freezer y refrigerador, todas

las bandejas pueden ser removidas o reposicionadas y las tapas de los compartimientos del freezer y de alimentos frescos pueden ser retiradas.

2. Conecte la clavija de su refrigerador en el enchufe.
3. **Déjelo funcionando un mínimo de dos horas antes de almacenar cualquier alimento en su interior.**
4. Inicie el abastecimiento de los alimentos por las bandejas del refrigerador, dejando las bandejas de la puerta por último. Es importante respetar los límites máximos de carga indicados en la siguiente figura.
5. Después del abastecimiento, ajuste los controles de temperatura para la posición más adecuada, siguiendo las informaciones de los ítems "Control Electrónico de Temperatura en el Freezer" y "Control de Temperatura en el Refrigerador".
6. No coloque alimentos apoyados en las salidas de aire para no comprometer el desempeño del refrigerador.

Límites Máximos de Carga



Control Electrónico de Temperatura en el Freezer

Presionándose sucesivamente se puede seleccionar la temperatura en el freezer, conforme abajo:



Control Electrónico de Temperatura del Freezer

(Temperaturas preestablecidas de fábrica)

Ajuste	Temperatura en el Freezer
Máximo	-24°C (frio máx.) ---
Medio	-20°C (frio med.) ---
Mínimo	-16°C (frio mín.)

Las posiciones de ajuste de temperatura del freezer y del refrigerador son preestablecidas de fábrica. Sin embargo, esta temperatura depende de las condiciones de la temperatura ambiente, acondicionamiento de los alimentos y de la frecuencia de apertura de la puerta. Por lo tanto, cuidado para no posicionar los alimentos de modo que obstruyan las salidas de aire y evite abrir la puerta innecesariamente. El compartimiento refrigerador de los modelos DF82/DF82X, posee control de temperatura independiente, localizado internamente y en la parte de arriba (techo) del refrigerador. Para regulador consulte la sección "Control de Temperatura Manual en el Refrigerador".

Ajuste Fino de Temperaturas

Su refrigerador fue producido dentro de los estándares internacionales y posee tres niveles de temperatura, con valores preestablecidos de fábrica para los modelos DF82/DF82X.

Cuando desee alterarlos, existe la posibilidad de Ajuste Fino de Temperatura de los tres niveles, de acuerdo a lo explicado a continuación.

1. Para programar esta función: (DF82/DF82X)

1.1. Presione la tecla "MODO" y seleccione la función VACACIONES y enseguida toque 5 veces la tecla "FREEZER". El indicador de funciones se encenderá indicando el último ajuste. El ajuste fino de temperatura programado, es válido para los 3 niveles de temperatura del compartimiento del freezer.

1.2. Opciones de Ajuste:

Para aumentar 0,5 °C en la temperatura preestablecida, toque la tecla **FREEZER** hasta aparecer 05 en el indicador de Funciones.



Temp. Ajustada [°C]		
MÁX.	MED.	MÍN.
-23,5	-19,5	-15,5

Para aumentar 1 °C en la temperatura preestablecida, toque la tecla **FREEZER** hasta aparecer 10 en el indicador de Funciones.



Temp. Ajustada [°C]		
MÁX.	MED.	MÍN.
-23	-19	-15

Para disminuir 0,5 °C en la temperatura preestablecida, toque la tecla **FREEZER** hasta aparecer 05 con un guión al lado izquierdo en el indicador de Funciones.



Temp. Ajustada [°C]		
MÁX.	MED.	MÍN.
-24,5	-20,5	-16,5

Para disminuir 1 °C en la temperatura preestablecida, toque la tecla **FREEZER** hasta aparecer 10 con un guión al lado izquierdo en el indicador de Funciones.



Temp. Ajustada [°C]		
MÁX.	MED.	MÍN.
-25	-21	-17

Para disminuir 2,0 °C en la temperatura preestablecida, toque la tecla **FREEZER** hasta aparecer 20 con un guión al lado izquierdo en el indicador de Funciones.

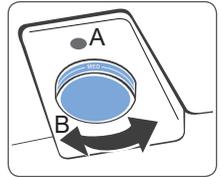


Temp. Ajustada [°C]		
MÁX.	MED.	MÍN.
-26	-22	-18

Después de tres segundos sin que sea tocada ninguna tecla, el ajuste fino es finalizado.

Control Temperatura Manual en el Refrigerador (DF82/DF82X)

Para proceder a correcto regulado de temperatura de su refrigerador, considere los siguientes factores:



1. La cantidad de alimentos que se almacenarán.
2. La temperatura del ambiente en donde el refrigerador está instalado.
3. Para obtener el regulado Frío Máximo, Frío Medio o Frío Mínimo, gire el botón "B" hacia la derecha o izquierda, hasta que la respectiva graduación se alinee con la pieza redonda de color gris "A".

⚠ ATENCIÓN

Caso no quiera utilizar funciones específicas de su refrigerador en el día a día, como por ejemplo: Fiesta, Compras, Vacaciones, Modo, etc; usted podrá regular su refrigerador conforme tabla abajo.

Control de la Temperatura		
Cantidad Alimentos	Temperatura Ambiente	Ajuste del Control
Mucha	Arriba de 23°C	Frío Máximo
Media	Abajo de 23°C	Frío Medio
Poca	Arriba de 23°C	Frío Mínimo
	Abajo de 23°C	Frío Mínimo

5. Limpieza y Mantenimiento

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, incluyendo las descritas en este manual, desconecte el refrigerador de la energía eléctrica, retirando el enchufe del tomacorriente. Jamás limpie su refrigerador con fluidos inflamables como alcohol, kerosén, gasolina, thinner, varsol, solventes u otros productos químicos abrasivos como detergentes, ácidos o vinagres, para no dañar la protección del barniz y demás piezas.



Después de la limpieza, recoloque los accesorios suministrados con el refrigerador (gavetas, anaqueles, etc.) en sus lugares correspondientes, en el interior del refrigerador. Cuando algún alimento sea derramado en el interior del refrigerador, limpie inmediatamente. Muchos de esos alimentos pueden dañar, manchar o dejar con olor desagradable las superficies internas del refrigerador, cuando permanecen por mucho tiempo en contacto.

Nunca use espátulas metálicas, cepillos, productos abrasivos o alcalinos para limpieza de las superficies de plástico en el interior de su refrigerador. Antes de comenzar a limpiar el refrigerador, recuerde que objetos húmedos pueden adherirse fácilmente a superficies extremadamente frías. De esa forma, no toque las superficies frías con paños, esponjas o hasta con las manos húmedas.

Parte Interna

Limpie el interior del refrigerador y los accesorios, con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio (una cuchara de sopa de bicarbonato para cada 1 litro de agua). Séquelo cuidadosamente.

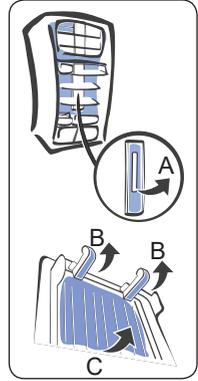
ATENCIÓN

Las piezas de plástico no pueden ser lavadas con agua caliente.

Sustitución de la Lámpara

Para sustituir la lámpara de su Refrigerador, proceda de la siguiente manera:

1. Desconecte el refrigerador retirando el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Retire los anaqueles que se encuentran al frente de la tapa de la lámpara (luminaria)..
3. Tire la luminaria simultáneamente con las dos manos hasta soltarla totalmente (A).
4. Cambie la lámpara quemada por otra con las mismas dimensiones, tensión y potencia máxima 2,0W.
5. Recoloque la luminaria, primeramente encajando los pernos de una de las extremidades de la capa plástica (B) y después empuje la otra extremidad (C) contra el fondo del refrigerador, hasta trabar en la posición original.
6. Recoloque el cable de alimentación en el tomacorriente.



ATENCIÓN

Potencia máxima de la lámpara LED: 2,0W.
Em caso de necesidad de cambio de la lámpara, nunca sustituya por una lámpara incandescente y/o con potencia superior a lo especificado. Busque el Servicio Autorizado.

Parte Externa

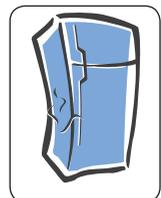
Para limpiar fácilmente la parte externa de su refrigerador, utilice un paño humedecido en solución de agua tibia con detergente neutro y después séquelo cuidadosamente.

Las puertas del modelo DF82X poseen un barniz especial protector que evita marcas de dedos y manchas, utilice franela seca o humedecida en agua tibia con detergente neutro y después seque cuidadosamente.



Calentamiento Cerca de las Puertas

Es normal que esta región cercana a la puerta y a los laterales presenten una temperatura elevada, pues el calentamiento evita la formación de humedad. Sin embargo, en días muy húmedos y fríos, puede ocurrir formación de humedad. En este caso, seque con un paño suave y seco..



⚠ ATENCIÓN

En razón del empleo de barniz especial aplicado en su producto para facilitar la limpieza, no use esponjas abrasivas, cepillos de acero, ni productos especiales para limpieza de acero inoxidable, pastas, sapolios y productos con fluidos inflamables como alcohol, kerosén, gasolina, varsol, solventes, ceras automotrices, pulidores y otros productos químicos abrasivos como cloro, detergentes, ácidos o vinagres.

El uso de estos productos puede dañar la protección de barniz y por consecuencia, causar rayados y/o manchas irreversibles en las superficies de su refrigerador. Es recomendado activar la función PANEL ELECTRÓNICO TRABADO al ejecutar la limpieza del Panel de Control, para evitar el accionamiento accidental de alguna función.

Goma de Cierre de la Puerta

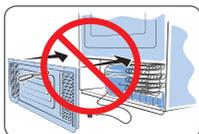
Las gomas de sellado de las puertas deben ser limpiadas cuidadosamente con un paño húmedo teniendo cuidado para no dañarlas..

Limpieza de Colector de Agua y Condensador

Su refrigerador posee un colector de agua y un condensador localizado en la parte trasera próximo al compresor (motor). La función del colector es almacenar agua del deshielo automático, que después evapora a través del calor generado en esta región.

La función del condensador es auxiliar en la refrigeración.

La limpieza del colector y del condensador es recomendada cada 6 meses.



⚠ ATENCIÓN

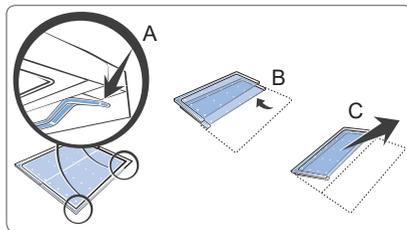
Recomendamos que consulte el Servicio Técnico para que remueve la tapa trasera del refrigerador y realizar la limpieza del colector y del condensador.

No eche agua directamente dentro o fuera del refrigerador.

Como Remover los Accesorios

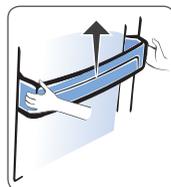
Anaqueles del Freezer:

Los anaqueles de vidrio del freezer son removibles, pudiendo ser utilizadas de acuerdo con su necesidad. Para retirarlas, presione las trabas de seguridad hacia abajo (A), deje las mismas retraídas (B), levante conjuntamente los anaqueles un poco y tire el conjunto para frente (C).



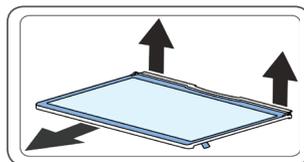
Anaqueles de las Puertas:

Levante un poco para retirarlos..



Estante de Vidrio Removible:

Retire tirando el estante hasta que trabaje y levántelo. Los estantes de vidrio se pueden colocar en cualquier posición en el refrigerador, excepto el estante de vidrio justo encima del cajón de frutas / verduras que sólo se pueden acoplar en esta posición.



6. Solución de Problemas

Asistencia al Consumidor

En caso de que su Refrigerador presente algún problema de funcionamiento, verifique las probables causas y correcciones.

Probables Causas/Correcciones

Si el Refrigerador no Funciona (no Conecta)	<ul style="list-style-type: none"> • Enchufe desconectado del tomacorriente. • Producto conectado en tomacorriente con tensión diferente del producto. • Tomacorriente con mal contacto. • Falta de energía eléctrica o disyuntor desconectado o fusible quemado. • Caída de energía eléctrica o oscilación de tensión. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte el enchufe en el tomacorriente. • Conecte el producto en la tensión correcta. • Corrija el defecto en el tomacorriente eléctrico. • Espere el retorno de la energía, cambie el fusible o conecte el disyuntor de la residencia. • Quite el tapón de la toma por 5 min. volviendo a conectarlo en la secuencia.
Si el Refrigerador no Hielo (Refrigeración insatisfactoria)	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste inadecuado del control de temperatura del compartimiento refrigerador. • Incidencia de luz solar directa u otras fuentes de calor próximo al refrigerador. • Circulación de aire perjudicada. • Tensión de la red eléctrica diferente de la indicada en el producto. • Tiempo excesivo de puerta abierta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste correctamente el regulado de temperatura. • Ver "Instalación - Elegir el Local". • Desobstruya las salidas de aire del Multi-Flow. • Vea Instalación Eléctrica (pág. 3). • Ábrala sólo el tiempo necesario.
Alimentos congelando en el compartimiento refrigerador	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste inadecuado del control de temperatura del compartimiento refrigerador. • Alimentos posicionados próximos a las salidas de aire. • Alimentos muy húmedos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Posicione correctamente el control de temperatura. • Reponicione los alimentos. • Séquelos antes de almacenarlos
Alarma sonando	<ul style="list-style-type: none"> • Puerta abierta. • Tensión de la red eléctrica diferente de la indicada en el producto. • Turbo Congelamiento / Drink Express / Ice Express. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre ambas puertas, Cuando desee un tiempo mayor de puerta(s) abierta(s) seleccione la función COMPRAS. • Vea Instalación Eléctrica (pág. 3). • Fin de la función programada. Abra las puertas o pulse en la tecla que esté guiñando.
Mensajes en el indicador de funciones	<ul style="list-style-type: none"> • Falla de alguna de las funciones de su refrigerador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Llame al Servicio Técnico.
Teclado del panel de control no acepta comando.	<ul style="list-style-type: none"> • Panel de control trabado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Destrahe el panel de acuerdo a las instrucciones de la página 6.
Humedad excesiva en la gaveta de frutas y legumbres	<ul style="list-style-type: none"> • Control de humedad cerrado. • Alimentos almacenados desembalados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste adecuadamente el control de humedad. • Embáelos adecuadamente.
Panel y lámparas están funcionando pero el refrigerador no hiela	<ul style="list-style-type: none"> • Refrigerador está operando en modo "Show Room", es decir, modo demostración en Tienda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el enchufe del tomacorriente, espere 10 segundos y recolque el enchufe en el tomacorriente nuevamente.
El hielo derrite y se aglutina	<ul style="list-style-type: none"> • Puerta del freezer abierta por un largo período de tiempo. • El hielo no es usado. • Recipiente para almacenar hielo fue removido de su local por un largo período de tiempo. • Hubo caída de energía eléctrica por tiempo prolongado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga la puerta del freezer cerrada. • Procure fabricar sólo lo que será consumido de hielo. • Evite dejar el recipiente para almacenamiento de hielo fuera de su local por mucho tiempo. • Retire el hielo derretido y repita el proceso de fabricación de hielo.

Sudor en la Superficie Externa

Según la norma internacional ISO8561, los refrigeradores, freezers y combinados de uso doméstico no deben presentar escurrimiento de agua en la superficie externa, pero cuando son instalados en locales con humedad relativa de aire mayor de 75% y con temperaturas superiores a 32°C es normal que el refrigerador presente condensación externa (sudor).

Ruidos Normales de Operación

Su refrigerador en funcionamiento puede presentar un ruido, principalmente cuando se encuentre con la puerta abierta. Este ruido se debe a la expansión del fluido refrigerante dentro del evaporador, lo que no representa defecto.

El compresor (motor) puede generar un ruido. Esto es una característica de los compresores modernos que funcionan en velocidades mayores que los modelos antiguos, presentando mejor desempeño y menor consumo de energía. La contracción y dilatación de los componentes internos, debido a la variación de temperatura, puede generar pequeños chasquidos en su refrigerador, lo cual no representa cualquier tipo de defecto.

Cierre de la Puerta

Al cerrar la(s) puerta(s) del refrigerador, habrá formación de vacío interno, dificultando la abertura, lo cual es normal debido al perfecto sellado. Por lo tanto, no fuerce la apertura. Espere algunos instantes antes de abrir nuevamente.

Hielo en el Compartimiento Freezer

Su refrigerador en funcionamiento puede presentar pequeñas capas de hielo en el compartimiento freezer, principalmente debajo de los anaqueles de vidrio y en las salidas de aire "Multi Flow". Esto no traerá problemas al funcionamiento para su refrigerador.

7. Pistas y Consejos

Evite el contacto de cualquier tipo de aceite o grasa con las partes plásticas del refrigerador, pues pueden causar daños. No lubrifique la bisagra de la puerta en hipótesis alguna, pues puede causar daños a las partes plásticas.

Atención: Evite utilizar imanes en las puertas, pues esto puede danificar su superficie.

TABLA PARA ENFRIAMIENTO/CONGELAMIENTO EN EL FREEZER *

ALIMENTO	CANTIDAD APROXIMADA	COMPARTIMIENTO TURBO CONGELAMIENTO (TIEMPO EN MINUTOS)	
		ENFRIAMIENTO	CONGELAMIENTO
Barra de chocolate	200 g	30	no recomendable
Croqueta de bacalao/mandioca	300 g	-	90
Caja de bombón	400 g	30	no recomendable
Carne de ganado	1.200 g	-	150
Croqueta de pollo	300 g	-	90
Creminuto (Pudín)	650 g	60	no recomendable
Flan	840 g	60	no recomendable
Pollo	1.200 g	-	150
Gelatina	500 ml	30	no recomendable
Longaniza fina	300 g	-	150
Mayonesa	1.200 g	30	no recomendable
Manjar de coco	820 g	45	no recomendable
Mousse	320 g	30	no recomendable
Pan de queso	500 g	60	no recomendable
Parfait (Trifle)	980 g	60	no recomendable
Pescado	1.500 g	-	150
Polo	65 g	-	60
Pizza	360 g	-	30
Pulpa de fruta	100 g	-	150
Pudín de leche	1.200 g	45	no recomendable
Helado (2 litros)	2 litros	120	150
Tarta de galleta	600 g	45	no recomendable
Tarta de helado	1.930 g	150	150
Agua (hielo)	250 ml	-	60

* En temperaturas ambientes diferentes de 23°C y compartimiento Freezer abastecido mayor de 50% de su capacidad, los valores de referencia de la tabla arriba sufrirán variaciones.

TABLA PARA ENFRIAMIENTO RÁPIDO DE BEBIDAS*

BEBIDA	Tiempo (minutos) DF82/DF82X (en el Freezer)
Champagne (botella de 750 ml)	30
Refresco (lata de 350 ml)	35
Cerveza (botella de 600 ml)	40
Gaseosa (botella de 2 l)	-

* Estos son los tiempos programados considerando temperatura ambiente de 25°C los tiempos de enfriamiento sufrirán variaciones de acuerdo con la temperatura ambiente y tamaño, cantidades y tipo de recipientes (latas, botellas de plástico, etc.). Si no quedarse satisfecho con la temperatura de su bebida o postre, repita el proceso de enfriamiento rápido.

* Para evitar fuga de líquidos y rompimiento de botellas (plástico/vidrio) y latas, no deje bebidas en el interior del freezer en las siguientes condiciones:

- Por tiempo prolongado;
- Función "Drink Express" (enfriamiento rápido de bebidas) activada; (modelos DF82 / DF82X);
- Función Turbo Congelamiento activada.

Como Economizar Energía

Mantenga la puerta de su refrigerador abierta sólo el tiempo necesario. Si la puerta no se encuentra debidamente cerrada, aumentará el consumo de energía y podrá ocurrir formación irregular de hielo. Busque regular la temperatura conforme informaciones contenidas en este manual.

Es importante no obstruir la circulación del aire con la colocación de toallas, plásticos o con la mala distribución de los alimentos en los anaqueles, con el objetivo de mantener la temperatura homogénea. Nunca coloque alimentos calientes en el refrigerador.

En caso de que haya corta ausencia (ej.: feriados), su refrigerador podrá quedar conectado utilizando la función vacaciones. Sin embargo, recuerde que podrá haber caída de energía prolongada durante su ausencia.

En caso de que haya prolongada ausencia (ej.: viajes), pretendiendo desconectar el refrigerador, remueva todos los alimentos y límpielos dejando las puertas entreabiertas para evitar moho y olores desagradables.

El hecho de que el refrigerador permanezca desconectado no comprometerá su funcionamiento al ser reconectado. Cuando falte energía eléctrica por un período prolongado, evite abrir las puertas mientras la energía eléctrica no es restablecida para no comprometer la conservación de los alimentos.

Congelamiento de Alimentos

Los productos a ser congelados deben ser frescos y limpios.

Embale los alimentos en porciones adecuadas al tamaño de su familia y que puedan ser consumidos de una sola vez. Alimentos descongelados no deben ser congelados nuevamente.

Paquetes pequeños permiten un congelamiento rápido y uniforme.

Alimentos grasosos tienen un menor plazo de congelamiento. La sal también reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos. Embale bien los alimentos asegurándose de que se encuentren bien cerrados.

Nunca coloque alimento a ser congelado en contacto con el alimento ya congelado, porque la temperatura del alimento congelado tiende a aumentar.

Descongelación de Alimentos

Para descongelar carnes, pecados y frutas, manténgalos en el compartimiento refrigerador.

Pedazos pequeños de carne pueden ser cocidos aun congelados.

Se pueden congelar vegetales en agua ferviente.

Platos precocidos pueden ser calentados directamente en el horno siempre y cuando su embalaje sea adecuado.

Hornos de microondas son adecuados para descongelar todos los tipos de alimentos, dependiendo del tipo de embalaje. Siga las instrucciones del fabricante de su horno.

Almacenamiento de Alimentos

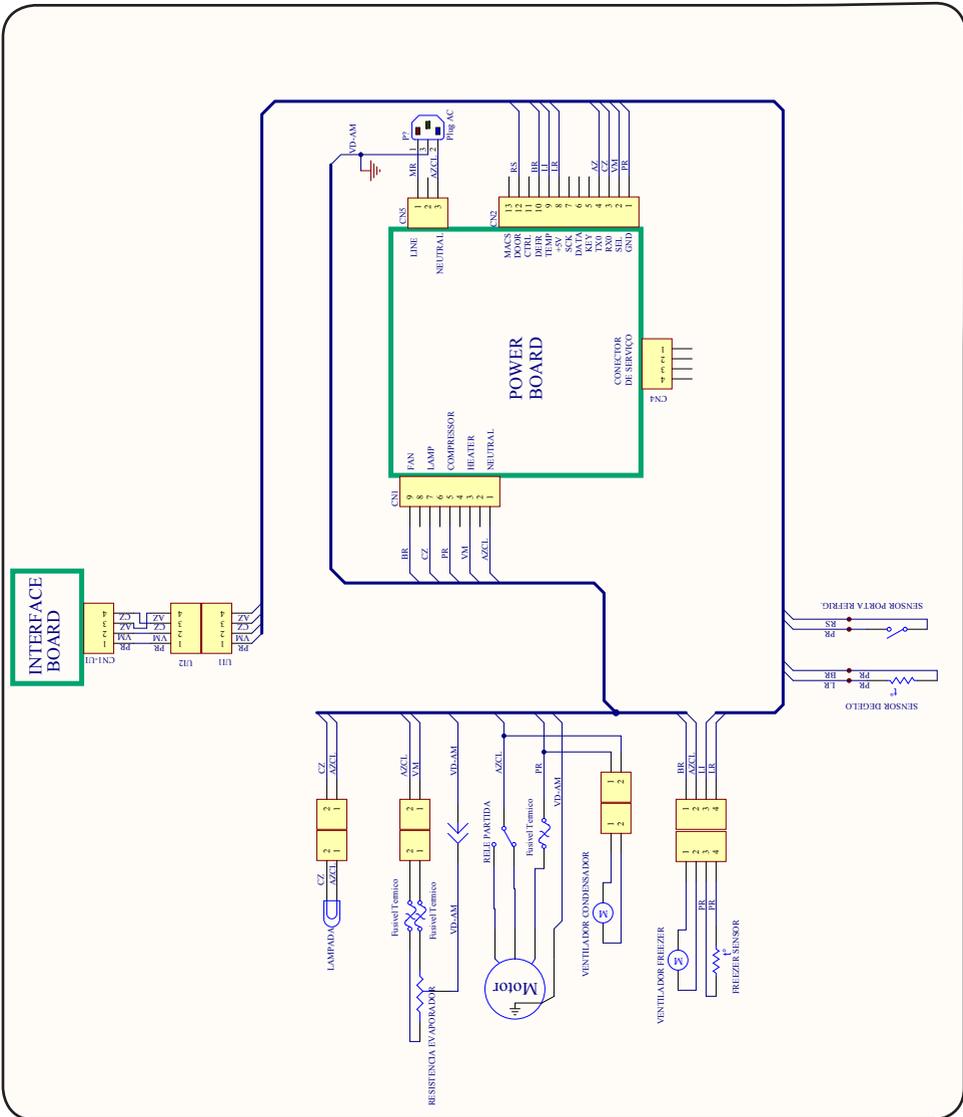
Para preservar las características de los alimentos o líquidos, manténgalos en recipientes cerrados.

Para verduras, legumbres y frutas colóquelos en sacos de plástico y almacénelos en las gavetas frutas/verduras.

Seque los recipientes antes de ponerlos en el refrigerador.

Cuando usted almacene productos alimenticios o líquidos que absorban o transmitan olores muy fuertes con facilidad, guárdelos en recipientes con tapa o embalados cuidadosamente.

8. Diagrama Eléctrico



9. Informaciones Técnicas

Mercado	Argentina
Norma	IRAM 2404-3:2015
Nombre o marca comercial del proveedor	Electrolux
Identificación del modelo del proveedor	DF82 / DF82X
Tipo de aparato	Refrigerador /Congelador - 7
Clasificación del modelo por su eficiencia energética - escala que abarca de A+++ (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia)	A
Consumo de energía anual	555 kWh/año
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos 5°C (litros)	421
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados (litros)	132
Volumen útil Total (litros)	553
Volumen bruto del compartimiento de alimentos frescos 5°C (litros)	433
Volumen bruto del compartimiento de alimentos congelados (litros)	164
Volumen bruto Total (litros)	597
Clasificación por estrellas del compartimiento de alimentos congelados	****
Mención "Sin escarcha" cuando sea procedente	Sin escarcha
Tiempo máximo de conservación sin energía (horas)	14
Capacidad de congelamiento cada 24 horas (kg)	7,5
Sistema de deshielo	Automático
Altura mínima con pata niveladora (mm)	1900
Ancho (mm)	800
*Profundidad con puerta abierta (mm)	1423
Profundidad con puerta cerrada (mm)	750
Peso neto (kg)	104
Frecuencia (Hz)	50
Potencia máxima del modulo de iluminación LED (W)	2,0
Gas refrigerante	R134a
Período de elevación de la temperatura (máx.)	15 h
Clase climática	T - Tropical
Ruido	56 dB (A)

(*) incluye distancia mínima hasta la pared.

(**) Todas las informaciones de la tabla son válidas para 115 V, 127 V y 220 V.

Mercado	Uruguay	Peru
Norma	UNIT 1138:2011	RTE Peru
Nombre o marca comercial del proveedor	Electrolux	Electrolux
Identificación del modelo del proveedor	DF82 / DF82X	DF82 / DF82X
Tipo de aparato	Refrigerador / Congelador	Refrigerador / Congelador
Clasificación del modelo por su eficiencia energética (escala que abarca de A (mayor eficiencia) a G (menor eficiencia))	A	A
Consumo de energía	43,2 kWh/mes	555 kWh/año
Volumen útil del compartimiento de alimentos frescos (litros)	421	421
Volumen útil del compartimiento de alimentos congelados (litros)	132	132
Volumen útil Total (litros)	553	553
Volumen bruto del compartimiento de alimentos frescos (litros)	433	433
Volumen bruto del compartimiento de alimentos congelados (litros)	164	164
Volumen bruto Total (litros)	597	597
Clasificación por estrellas del compart.de alimentos congelados	****	****
Mención "Sin escarcha" cuando sea procedente	Sin escarcha	Sin escarcha
Tiempo máximo de conservación sin energía (horas)	14	14
Capacidad de congelamiento a cada 24 horas (kg)	7,5	7,5
Sistema de deshielo	Automático	Automático
Altura mínima con pata niveladora (mm)	1915	1915
Anchura (mm)	800	800
*Profundidad con puerta abierta (mm)	1490	1490
Profundidad con puerta cerrada (mm)	750	750
Peso neto (kg)	99	99
Frecuencia (Hz)	50	60
Potencia máxima del modulo de iluminación LED (W)	2,0	2,0
Gas refrigerante	R134a	R134a
Período de elevación de la temperatura (máx.)	10 h	10 h
Clase climática	ST - Subtropical	T - Tropical

(*) incluye distancia mínima hasta la pared.

(**) Todas las informaciones de la tabla son válidas para 115 V, 127 V y 220 V.

IMPORTANTE

Este aparato se destina a uso doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- ***Cocinas de uso domestico, oficinas, y otros ambientes de trabajo;***
- ***Casas de hacienda y por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes tipo residenciales;***
- ***Ambientes de media-pensión;***
- ***Buffet y aplicaciones similares no destinadas al por menor.***

